



VILLE DE  
Sainte-Catherine

HIVER 2017 - VOL. 30 NO.1

---

# L'INFO SAINTE-CATHERINE

---



# SOURCE URBAINE D'AVENIR



RETOUR SUR LES  
ÉVÉNEMENTS

P. 6 ET 7

VISION 2025

VILLE.SAINTE-CATHERINE.QC.CA

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

450 632-0590, poste 5152

communications@ville.sainte-catherine.qc.ca

Transmettez vos requêtes par Internet à ville.sainte-catherine.qc.ca

## LE 911 – EN CAS DE SINISTRE

Pour joindre le personnel de garde en dehors des heures d'ouverture

## HÔTEL DE VILLE

5465, boulevard Marie-Victorin

### SERVICES OFFERTS

- Mairie
- Direction générale
- Service à la clientèle
- Perception des taxes
- Assermentation
- Accès à l'information
- Réclamation d'assurance
- Permis et inspection
- Règlementation encadrant la construction, la rénovation et l'urbanisme

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 12 h | 13 h à 16 h 30

**Mardi soir: 16 h 30 à 19 h 30**

Perception des taxes, Permis et inspection, Règlementation encadrant l'aménagement, la construction et l'urbanisme

Vendredi: 8 h 30 à 13 h

## GARAGE MUNICIPAL

5900, boulevard Saint-Laurent

### SERVICES OFFERTS

- Collecte de branches
- Demande de fermeture et d'ouverture d'eau
- Repérage d'une entrée d'eau
- Refoulement d'égout

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 12 h | 13 h à 16 h 30

Vendredi: 8 h à 12 h 30

### SITE DE DÉPÔT ET DE RÉCUPÉRATION

- Matériaux de construction, tourbe et terre (service payant **FERMÉ POUR L'HIVER**)
- Produits électroniques
- Pneus sans jantes
- Certaines matières toxiques et dangereuses
- Ampoules fluocompactes et néons

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 11 h 30 | 13 h à 16 h

Vendredi: 8 h à 12 h

#### Réalisation

Service des communications et relations avec le citoyen en collaboration avec les divers Services de la Ville

#### Photographies

Ville de Sainte-Catherine, Denis Germain et Vlad Podkhebnik

#### Conception graphique

Gaspard – Communication visuelle

#### Impression

Groupe Quadriscan

#### Tirage:

7 700 exemplaires (distribués à toutes les adresses de la ville par Postes Canada)

## CENTRE MUNICIPAL AIMÉ-GUÉRIN ET BIBLIOTHÈQUE

5465, boulevard Marie-Victorin

### SERVICES OFFERTS

- Émission de la carte du citoyen et du voisin
- Centre de service CIT Roussillon
- Location de salle
- Location de plateau sportif
- Bibliothèque

#### Accueil

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 12 h  
13 h à 20 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 13 h

#### Bibliothèque

Lundi: 13 h à 20 h 30  
Mardi: 13 h à 17 h  
Mercredi: 9 h 30 à 11 h 30  
13 h à 20 h 30  
Jeudi: 13 h à 20 h 30  
Vendredi: 13 h à 20 h 30  
Samedi: 12 h 30 à 16 h 30  
Dimanche: 12 h 30 à 16 h 30

**Fermeture à 17 h le 16 déc.**  
(Bibliothèque et CIT)

#### Centre de services CIT Roussillon

Lundi: 13 h à 17 h, 18 h à 20 h  
Mardi: 13 h à 16 h  
Mercredi: 13 h à 17 h, 18 h à 20 h  
Jeudi: 13 h à 17 h, 18 h à 20 h  
Vendredi: 13 h à 17 h, 18 h à 20 h  
Samedi: 13 h à 16 h  
Dimanche: 13 h à 16 h

#### Horaire des Fêtes

**Ouvert:** 27, 28, 29 et 30 décembre de 12 h 30 à 16 h 30

**Fermé:** 24, 25, 26 et 31 décembre ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier.

Reprise de l'horaire régulier le 3 janvier.

[www.citroussillon.com](http://www.citroussillon.com)

## CASERNE INCENDIE

5880, boulevard Saint-Laurent

Lundi au jeudi: 8 h 30 à 12 h | 13 h à 16 h 30

Vendredi: 8 h 30 à 13 h

## JOURS FÉRIÉS BUREAUX MUNICIPAUX FERMÉS

Du 24 décembre au 2 janvier inclusivement



#### Dépôt légal

Bibliothèque Nationale du Québec  
Bibliothèque Nationale du Canada

Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte.

LOGO FSC

Ce cahier est imprimé par Groupe Quadriscan, sur un papier certifié FSC®, garantissant aux consommateurs que les produits du bois et de papiers qu'ils achètent proviennent de sources responsables.

## VOS CONSEILLERS MUNICIPAUX



**Daniel Lamanque**  
Conseiller district 1



**Martin Gélinas**  
Conseiller district 2



**Jocelyne Brossard**  
Conseillère district 3



**Louise Cormier**  
Conseillère district 4



**Michel Béland**  
Conseiller district 5



**Michel LeBlanc**  
Conseiller district 6

## NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT

En vertu de la Loi sur les cités et villes, le Conseil municipal désigne un maire suppléant qui remplira les fonctions de maire lorsque madame Jocelyne Bates ne peut être disponible. À ce titre, celui-ci est aussi désigné comme substitut de la mairesse à la Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon.



**1<sup>er</sup> novembre  
au 31 décembre 2016**  
Daniel Lamanque



**1<sup>er</sup> janvier  
au 28 février 2017**  
Martin Gélinas

## Prochaines séances du conseil municipal

Prenez part à la vie démocratique de votre municipalité!

Assistez aux séances ordinaires du conseil les deuxièmes mardis du mois à 20 h, à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

**17 janvier 2017\* | 14 février 2017 | 14 mars 2017**

\*Exceptionnellement, la séance du mois de janvier se tiendra le 17 janvier 2017.



Jocelyne Bates

## MOT DE LA MAIRESSE

Chères citoyennes, chers citoyens,

En cette fin d'année, nous aussi, nous prenons un peu de recul pour apprécier les progrès accomplis et planifier nos actions futures. Nous sommes fiers du chemin parcouru. Chacun sait qu'il faut beaucoup de volonté, d'efforts et de ressources pour réaliser tout projet, petit ou grand, et les imprévus peuvent être nombreux. Nous avons la chance de compter sur une équipe talentueuse aux compétences diversifiées partageant notre volonté de faire de notre Ville, un milieu de vie de qualité exceptionnelle. Nous vous invitons à prendre connaissance de notre bilan 2016 que vous recevrez prochainement. Au-delà des chiffres, ce document retrace les faits saillants des projets menés en 2016 et vous permet de juger l'étendue des efforts fournis pour vous offrir des services de qualité à tous les niveaux.

Fort de ce bilan 2016, nous venons tout juste de vous dévoiler notre Vision 2025, Source urbaine d'avenir, qui guidera notre évolution pour les prochaines années. Aboutissement de plusieurs mois de réflexions, de consultations, de concertations et de discussions animées, cet exercice de planification stratégique met en lumière nos valeurs et sculpte l'avenir de notre Ville par le choix de projets structurants qui profiteront à tous. Chaque projet sélectionné fera progresser notre Ville selon une vision audacieuse, urbaine et tournée vers l'avenir!

Au nom du conseil municipal, je tiens à vous remercier de votre confiance au fil des ans. Votre implication et votre vivacité à chacun permettent à notre magnifique communauté de se développer de façon harmonieuse. Vos témoignages d'appréciation, recueillis au gré de nos rencontres et sur notre page Facebook, nous inspirent d'autant plus à nous dépasser.

## NOUS VOUS SOUHAITONS DE JOYEUSES FÊTES ET UNE BONNE ANNÉE 2017!



## UNE PREMIÈRE POLITIQUE CULTURELLE

La nouvelle politique culturelle D'Art et de Racines – La culture prend vie ! a été lancée en grande pompe le 30 septembre dernier lors du premier spectacle de la série Rires et Pop-Corn.

Cette toute nouvelle politique viendra structurer le déploiement culturel de la Ville tout en dynamisant les sphères culturelles identifiées : les arts et les lettres, l'histoire et le patrimoine ainsi que le tourisme culturel. Ses orientations placent la participation citoyenne au cœur de ses priorités et mettent la table pour un plan d'action ambitieux sur trois ans.

Voilà une belle façon d'utiliser notre expression culturelle sous toutes ses formes pour rassembler notre communauté et partager un sentiment de fierté.

## DÉVOILEMENT DE SOURCE URBAINE D'AVENIR VISION 2025

Aboutissement de plusieurs mois d'efforts concertés, le dévoilement le 21 novembre dernier de la planification stratégique marque le début d'une nouvelle étape du développement de notre municipalité.

Cette présentation fut l'occasion de revenir sur le chemin parcouru au cours des dernières décennies et de dévoiler les principales orientations et priorités d'action de la vision 2025 :

**« Développer une ville moderne, ouverte et audacieuse où les personnes et entreprises qui la composent connectent et s'investissent dans leur milieu de vie, et ce, dans le respect du développement durable de son territoire. »**

En plus du dépliant « **Source urbaine d'avenir – Vision 2025** » distribué à chaque résidence, nous vous invitons à découvrir le plan d'action qui façonnera votre ville de demain lors d'une exposition au centre municipal du 8 au 10 décembre ainsi qu'au [ville.sainte-catherine.qc.ca/vision2025](http://ville.sainte-catherine.qc.ca/vision2025).



## CIMENT MCINNIS CONSTRUCTION D'UN TERMINAL À SAINTE-CATHERINE



Le 7 septembre dernier, on annonçait le coup d'envoi des travaux du terminal de Ciment McInnis qui accueillera deux silos érigés près du quai existant. Il est prévu que 25 navires y feront escale annuellement. Le ciment transitant par Sainte-Catherine servira à desservir les marchés de la Nouvelle-Angleterre, en plus de remplacer les importations au Québec et en Ontario.

La construction se poursuivra jusqu'au début 2017 et le terminal de Sainte-Catherine sera en exploitation et pleinement opérationnel au printemps de la même année.

« C'est une grande fierté d'accueillir chez nous ce terminal qui consolide l'expertise industrialo-portuaire reconnue de Sainte-Catherine. Fort de la collaboration de l'entreprise avec la Ville, ce nouveau terminal moderne respectera nos standards élevés en matière de réglementation urbanistique. Nous sommes heureux que ce projet, initialement gaspésien, puisse maintenant générer des retombées dans d'autres régions comme la nôtre », mentionne la mairesse Jocelyne Bates.



## HOMMAGE À ROBERT CHAMPOUX

La Ville de Sainte-Catherine souhaite rendre hommage à monsieur Robert Champoux, un homme d'exception qui nous a quittés le 12 août dernier.

« Robert aura contribué à bâtir les fondements de l'identité culturelle de Sainte-Catherine, laissant ainsi une marque indélébile sur notre paysage artistique et historique, a témoigné madame Jocelyne Bates. Au nom des élus et de l'équipe de la Ville, je souhaite exprimer ma plus profonde sympathie à ses proches, particulièrement à son épouse, madame Gisèle Arnaud, et à ses deux enfants, messieurs Frédéric et Olivier Champoux. »

## REMERCIEMENTS À TOUTE L'ÉQUIPE DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA VILLE DE SAINTE-CATHERINE



Dans le cadre d'un évènement protocolaire, la Ville a tenu à remercier toute l'équipe de son Service de sécurité incendie pour leur dévouement et leurs années de service le 6 septembre dernier. Elle fera désormais partie intégrante de la Régie intermunicipale d'incendie de Saint-Constant et de Sainte-Catherine. La Ville a profité de l'occasion pour souligner les années de service de Patrick Davidson (20 ans), Claude Gagnon (10 ans) et Gabriel Fafard (5 ans).



### PROGRAMME DÉFI-ACTION

Un programme accessible de bourses pour vous permettre de bouger et de vous réaliser!

#### NOS CHAMPIONS

Nous sommes fiers de souligner les performances de nos athlètes s'étant illustrés lors de compétitions sportives.

#### RÉCENTS LAURÉATS DU PROGRAMME

**Association du hockey mineur**  
4 bourses de 250 \$ pour un total de 1 000 \$

**Association de ringuette**  
1 bourse de 200 \$

**Club de soccer Roussillon**  
18 bourses de 250 \$ pour un total de 4 500 \$

**Claude Lapointe pour Audrey Lapointe**  
Bourse académique individuelle à l'étranger de 500 \$

**Yvonne Kaberamanzi pour Ousmane Ndiaye-Kaberamanzi**

Bourse communautaire individuelle de 100 \$

**Antoine-Marc Trépanier pour Zackari Chassé Trépanier**  
Soutien à la participation de 50 \$

**Stéphane Morin pour Olivier Morin**  
Soutien à la participation de 50 \$

### REMISE DE MÉDAILLE POUR SERVICES DISTINGUÉS DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA



Le 13 octobre dernier, madame Jocelyne Bates a remis la médaille de services distingués du Gouverneur général du Canada à Patrick Davidson, chef aux opérations. Cette médaille témoigne du dévouement, du professionnalisme et du sens du devoir des pompiers qui servent notre communauté et favorisent l'établissement d'un milieu de vie sécuritaire pour la population.

Consultez tous les renseignements du programme de bourses au [www.ville.sainte-catherine.qc.ca](http://www.ville.sainte-catherine.qc.ca)

# RETOUR SUR LES ÉVÉNEMENTS



## HALLOWEEN : DÉFILÉ DES ÉTRANGES CRÉATURES

Le 29 octobre dernier, un défilé d'étranges créatures illuminées, certaines plus grandes que nature, ont parcouru les rues de Sainte-Catherine. En tout, près de 1 000 personnes ont assisté à cet événement. Les spectateurs ont notamment pu admirer les neuf marionnettes grand-format créées à partir des œuvres des gagnants du concours de dessins d'étranges créatures.

## CONCOURS DE DESSINS D'ÉTRANGES CRÉATURES

Vous êtes nombreux à avoir participé au concours !  
**Venez voir notre galerie de monstres dans l'album photo de notre page Facebook.**

### FÉLICITATIONS À NOS 9 GAGNANTS :

- Noémie Levert
- Tanya Pinsonneault
- MDJ Équinox
- Najd Grech
- Aude Paulin
- Stéphane Dubuc
- Coralie Patenaude
- Alexis Tremblay
- Matis Bénard



INSPIRÉ DU DESSIN DE MATIS BÉNARD



## ENIGMA, LA SUITE DE L'AVENTURE IMMERSIVE!

Plus de 200 participants ont osé relever les défis posés par Enigma, un jeu d'évasion créé par Herole. Cette deuxième édition de l'aventure immersive plongeait à nouveau les joueurs dans un centre de décontamination où ils devaient compléter l'éradication du même virus mortel qui n'avait pas été complètement éliminé l'année dernière. Pour ce faire, les joueurs avaient 45 minutes afin de résoudre une série d'énigmes et gagner cette course contre la montre. Les émotions fortes étaient au rendez-vous ! Visitez notre page Facebook pour voir le portrait de nos héros !



## CAFÉ-RENCONTRE AVEC L'AUTEURE DES FILLES DE CALEB

L'auteure québécoise Arlette Cousture a présenté son dernier livre, *Chère Arlette*, le 16 octobre dernier lors d'un café-rencontre à la bibliothèque municipale. Dans ce roman, elle reçoit des lettres des principaux personnages des *Filles de Caleb* plus de trente ans après avoir relaté leur épopée. Une séance de dédicace a eu lieu durant l'événement pour le plus grand bonheur de ses fans.

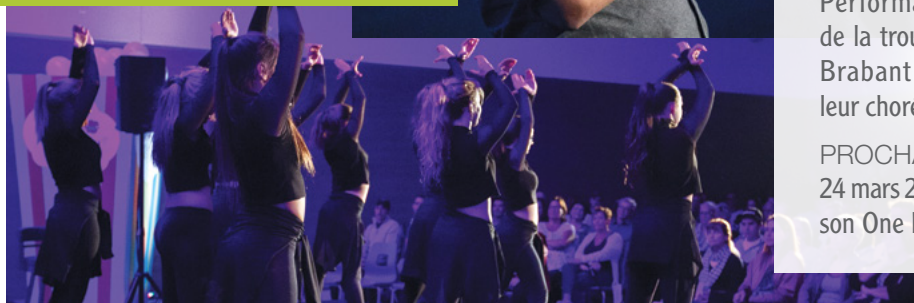
## PREMIÈRE SOIRÉE RIRES ET POP-CORN

Le 30 septembre, la salle était comble pour la présentation de la 1<sup>re</sup> soirée Rires et Pop-Corn mettant en vedette les humoristes Martin Perizzolo et Julien Lacroix.



Performance inattendue de la soirée : les filles de la troupe de danse The Crooks de l'école Louise Brabant ont donné le rythme à la soirée avec leur chorégraphie Hip-Hop.

PROCHAINE SOIRÉE RIRES ET POP-CORN :  
24 mars 2017 avec Emmanuel Bilodeau, qui présentera son One Man Show.



## LE WEEKEND ANIMAL DU RÉCRÉ-O-PARC POUR CÉLÉBRER NOS COMPAGNONS À QUATRE PATTES

Les 24 et 25 septembre, la température clémente a permis d'accueillir plus de 2 000 visiteurs lors de cette 4<sup>e</sup> édition du Weekend animal. Maîtres et compagnons ont visiblement bien apprécié ces journées qui leur étaient dédiées.





# PENSEZ À RÉCUPÉRER

## DÉPÔT AU GARAGE MUNICIPAL 450 632-0590, poste 5310

DÉBRIS DE CONSTRUCTION  
ET MATIÈRES RÉCUPÉRABLES

### HORAIRE

Lundi au jeudi	8 h 30 à 11 h 30 et 13 h à 16 h
Vendredi	8 h à 12 h
Samedi	<b>FERMÉ POUR L'HIVER</b>

Services offerts aux résidents seulement sur présentation d'un permis de conduire valide

### SERVICES PAYANTS

Accès aux conteneurs fermé pour l'hiver  
Réouverture le 3 avril prochain

### SERVICES GRATUITS

Ouvert 12 mois par année

#### PRODUITS ÉLECTRONIQUES

Portables, ordinateurs, tablettes électroniques, jeux vidéo, téléviseurs, écrans d'ordinateur, téléphones cellulaires et conventionnels avec ou sans fil, répondeurs téléphoniques, téléavertisseurs, imprimantes, radios, chaînes stéréo pour véhicules, ensembles de cinéma maison

#### MATIÈRES ENCOMBRANTES

Pneus sans jantes

#### MATIÈRES TOXIQUES ET DANGEREUSES

Peinture, batteries, huile, bonbonnes de propane (maximum 40 livres), cartouches d'encre, piles, ampoules fluocompactes et néons

#### MATIÈRES ORGANIQUES

Branches, carton



**AUCUNE MODIFICATION  
À HORAIRE DES COLLECTES  
D'ORDURES ET DE RECYCLAGE  
DURANT LES TEMPS DES FÊTES**



### COLLECTE DE SAPINS

- Une collecte porte-à-porte aura lieu du 9 au 13 janvier prochain pour vous permettre de vous départir de votre vieil arbre. Votre sapin doit être dépouillé de toutes décorations.
- Si vous manquez la collecte, vous pouvez toujours disposer de votre arbre au garage municipal.

**Rappel: les sapins ne sont plus ramassés lors de la collecte de déchets.**



### COLLECTE SPÉCIALE DE SURPLUS DE CARTON: 5 JANVIER 2017

- Placez le carton à 60 cm (2 pieds) du bac de recyclage, afin de ne pas nuire à la collecte robotisée. N'attachez pas et ne ficelez pas les retailles.
- Carton seulement: retirez les sacs et les morceaux de styromousse des boîtes.
- Défaites les boîtes trop volumineuses et évitez les charges trop lourdes.
- Assurez-vous que vos boîtes ne soient pas ensevelies sous la neige.

**Rappel: le carton n'est plus ramassé lors de la collecte de déchets.**

TOUS LES DÉTAILS: [MRCROUSSILLON.QC.CA](http://MRCROUSSILLON.QC.CA) SOUS L'ONGLET MATIÈRES RÉSIDUELLES | COLLECTES ET LIEUX DE DÉPÔT | COLLECTES D'AUTOMNE

# NOS EMPLOYÉS, UNE RESSOURCE INESTIMABLE!



Chaque jour, nos employés mettent à contribution leur talent et leurs compétences dans le respect des valeurs et du code d'éthique de la Ville de Sainte-Catherine, cela dans une volonté constante d'amélioration. Ils visent à livrer, avec professionnalisme, intégrité et confiance, un service à la clientèle hors pair dans le respect des individus.

## NOMINATIONS

La Ville de Sainte-Catherine souhaite bon succès aux employés qui relèveront de nouveaux défis au sein de l'organisation. Félicitations pour vos nominations!



**Ligia Cercel**  
Technicienne en comptabilité  
Services financiers et trésorerie



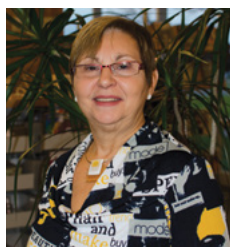
**Julie Binette**  
Secrétaire (jour)  
Service sports, culture, loisirs  
et vie communautaire



**Julie D'avignon**  
Commis de bureau et service  
à la clientèle (soir)  
Service sports, culture, loisirs  
et vie communautaire



**Olivier Camacho**  
Ingénieurs de projets  
contractuel  
Service du génie



**Francine Raymond**  
Commis de bureau et service  
à la clientèle (surnuméraire)  
Service sports, culture, loisirs  
et vie communautaire



**Hawa Maiga**  
Commis de bibliothèque  
(surnuméraire)  
Service sports, culture, loisirs  
et vie communautaire



**Yelena Knyazeva**  
Secrétaire-technicienne en  
documentation (surnuméraire)  
Service sports, culture, loisirs  
et vie communautaire

## Ensemble, facilitons le déneigement

L'HIVER, PRÉVOYEZ DE L'ESPACE POUR LES COLLECTES DE DÉCHETS ET DE MATIÈRES RECYCLABLES



- Pour ne pas nuire aux opérations de déneigement, **placez vos bacs dans votre entrée** et non sur le trottoir ou dans la rue.
- Éloignez vos bacs de tout abri d'auto temporaire, poteau de déneigement, voiture, etc.
- Puisqu'il s'agit d'une collecte robotisée, le positionnement de votre bac de recyclage est important. **Les roues et les poignées doivent être orientées vers votre domicile.**
- Pour être ramassés, vos bacs doivent rester accessibles aux éboueurs. **Assurez-vous qu'ils ne soient pas ensevelis par la neige.**

## DÉPARTS À LA RETRAITE

La Ville de Sainte-Catherine souhaite souligner le départ à la retraite de deux employées dévouées et appréciées de leurs collègues :

**Carole Boulianne,**  
secrétaire depuis  
**10 ans au Service sports,  
culture, loisirs et vie  
communautaire**

**Catherine Vallières,**  
brigadière depuis **20 ans**

Nous souhaitons à chacune de profiter pleinement de cette nouvelle étape qui se présente à elles et nous les remercions pour toutes ces belles années au sein de notre organisation.

Ligne Info-collectes : 514 928-5227

Exclusivement pour les collectes des déchets et des matières recyclables





## RAPPEL



Quiconque contrevient aux règlements municipaux peut être passible d'une amende.

Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur!

Service de l'aménagement du territoire  
450 632-0590, poste 5130



## VOUS PLANIFIEZ DES TRAVAUX ?

EN HIVER COMME EN ÉTÉ,  
RENSEIGNEZ-VOUS !

### Consultez le site:

[ville.sainte-catherine.qc.ca/citoyens/permis-et-urbanisme](http://ville.sainte-catherine.qc.ca/citoyens/permis-et-urbanisme)

### Astuces

- Prévoyez un délai de traitement d'environ 4 semaines
- Prévoyez un délai supplémentaire pour les demandes assujetties à un PIIA (Plan d'implantation et d'intégration architecturale)
- Ayez en main un certificat de localisation de la propriété
- Ayez une idée du projet et, si possible, une esquisse

## INTERDICTION DE STATIONNEMENT DE NUIT EN PÉRIODE HIVERNALE

- Du 1<sup>er</sup> décembre au 1<sup>er</sup> avril
- Entre minuit et 7 h

### Tolérance accordée

La nuit du vendredi au samedi et du samedi au dimanche à la condition qu'il n'y ait pas de chute de neige, de verglas ou de grésil nécessitant des opérations d'entretien hivernal des rues.

L'entretien hivernal comprend l'entassement, le soufflage ainsi que le chargement et le transport de la neige, l'épandage de sel ou d'abrasif ainsi que le dégagement de puisards.

### Période des Fêtes

Une tolérance est accordée, selon la même condition, du 23 décembre au 3 janvier inclusivement.

## INTERDICTION DE DÉPOSER LA NEIGE DANS LA RUE

Chaque hiver, il neige à ne plus savoir où la mettre!

Nous vous rappelons qu'il est interdit de déposer la neige

- Dans la rue ;
- Devant les propriétés voisines ;
- De l'autre côté de la rue.

**La neige enlevée de l'entrée peut être déposée sur le terrain du propriétaire ou sur l'emprise de la Ville.**

### Vous faites appel à un entrepreneur pour déneiger votre cour ?

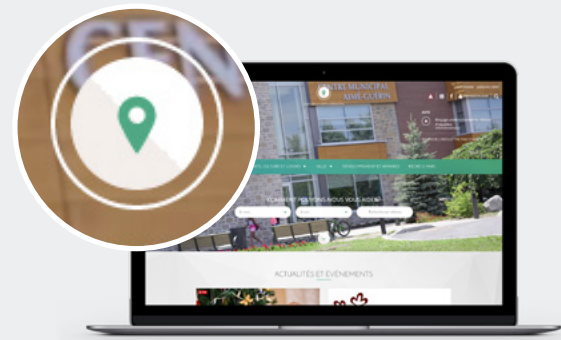
Votre entrepreneur doit respecter la réglementation municipale. Voyez avec lui où la neige pourra être déposée. Si l'espace est insuffisant, prenez les dispositions nécessaires pour que la neige soit enlevée. Lorsque vous mandatez l'entrepreneur, n'oubliez pas qu'il travaille sous votre responsabilité. En cas d'infraction, vous pourriez être passible d'une contravention.

## COURIR POUR LEUCAN L'ÉQUIPE DE LA VILLE DE SAINTE-CATHERINE RELÈVE LE DÉFI ET FAIT UN DON DE 500\$

En lien avec la politique *Ma Ville, Ma Santé* qui valorise l'acquisition de bonnes habitudes de vie et par solidarité envers les familles touchées par le cancer, la Ville a formé une équipe pour participer à la 4<sup>e</sup> édition de Courir pour Leucan qui se déroulait au Récré-0-Parc le 2 octobre dernier. Elle a également fait un don de 500 \$, correspondant au montant d'inscription requis pour une équipe. Au total, plus de 300 coureurs ont pris part à la course et l'évènement a permis d'amasser un montant record de 70 000 \$.

Nous saluons les membres de l'équipe de la Ville de Sainte-Catherine : Marie-Josée Halpin, Geneviève Perreault, Danielle Chevrette et Simon Bédard-Goulet, tous accompagnés d'un membre de leur famille.

## OUTIL CARTE INTERACTIVE



Découvrez l'outil carte interactive sur le site Internet de la Ville. Il vous permet de repérer les parcs, les services publics, les travaux en cours et bien plus encore

À VOTRE SERVICE

## RÉGIE INTERMUNICIPALE DE POLICE ROUSSILLON

La Ville de Sainte-Catherine est desservie par la Régie intermunicipale de police Roussillon. La Régie offre des services à une population de 104 524 habitants sur les territoires des sept municipalités suivantes : Sainte-Catherine, Candiac, Delson, La Prairie, Saint-Constant, Saint-Mathieu et Saint-Philippe. Nous vous présentons des statistiques (année 2015) démontrant la performance de la Régie intermunicipale de police Roussillon.



CRIMES	POPULATION	NOMBRE DE CRIMES	NOMBRE DE CRIMES PAR 1 000 HABITANTS
Régie intermunicipale de police Roussillon	104 524	3 100	30
Moyenne des corps de police offrant un service de niveau 2			32

ACCIDENTS	POPULATION	NOMBRE D'ACCIDENTS	NOMBRE D'ACCIDENTS PAR 1 000 HABITANTS
Régie intermunicipale de police Roussillon	104 524	1 401	13
Moyenne des corps de police offrant un service de niveau 2			14

CONSTATS	POPULATION	NOMBRE DE CONSTATS	NOMBRE DE CONSTATS PAR 1 000 HABITANTS
Régie intermunicipale de police Roussillon	104 524	34 913	334
Moyenne des corps de police offrant un service de niveau 2			257

POLICIERS PAR 1 000 HABITANTS	POPULATION	NOMBRE DE POLICIERS	NOMBRE DE POLICIERS PAR 1 000 HABITANTS
Régie intermunicipale de police Roussillon	104 524	115	1,10
Moyenne des corps de police offrant un service de niveau 2			1,19

Les corps de police desservant une population se situant entre 100 000 à 199 999 habitants, telle la Régie intermunicipale de police Roussillon, fournissent un service de niveau 2.

COÛT PAR HABITANT	POPULATION	COÛT/HABITANT	NOMBRE DE POLICIERS PAR 1 000 HABITANTS
Régie intermunicipale de police Roussillon-Budget 2016	104 524	197,28 \$	1,10
Moyenne comparative*		207,81 \$	1,19

\*La moyenne comparative a été calculée sur la base des statistiques 2016 de la Régie de police Richelieu Saint-Laurent, la Régie de police Thérèse-de-Blainville ainsi que la Régie de police Memphrémagog.

MON OPINION

# SOURCE D'INNOVATION

JE PARTICIPE À L'ESSOR DE MA VILLE EN M'INSCRIVANT À SA LISTE DE SONDAGES!

Loisirs | Aménagement | Communications | Administration | Etc.



[ville.sainte-catherine.qc.ca/sondage](http://ville.sainte-catherine.qc.ca/sondage)

# TIRAGE!

5 CARTES-CADEAUX

## 150 \$

à dépenser dans un commerce Sainte-Catherinois de votre choix

INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 14 DÉCEMBRE 2016 POUR GAGNER!

## CALENDRIER HIVERNAL

### DÉCEMBRE

DATE	ÉVÉNEMENT
1 <sup>er</sup> décembre	Début de l'interdiction hivernale de stationnement dans les rues (minuit à 7 h)
13 décembre	Séance du Conseil municipal
20 décembre	Collecte régulière des ordures ménagères
22 décembre	Collecte régulière du recyclage
24 décembre	Veille de Noël
25 décembre	Noël
27 décembre	Collecte régulière des ordures ménagères
29 décembre	Collecte régulière du recyclage
31 décembre	Veille du jour de l'An

### JANVIER

DATE	ÉVÉNEMENT
1 <sup>er</sup> janvier	Jour de l'An
5 janvier	Collecte spéciale de surplus de carton
9 au 13 janvier	Collecte de sapins de Noël par la municipalité
17 janvier	Séance du Conseil municipal

### FÉVRIER

DATE	ÉVÉNEMENT
14 février	Séance du Conseil municipal
14 février	Saint-Valentin

### MARS

DATE	ÉVÉNEMENT
14 mars	Séance du Conseil municipal



### HORAIRE DES COLLECTES

Mardi: Collecte régulière d'ordures  
Jeudi: Collecte régulière des matières recyclables

Ligne info-collecte: 514 928-5227